

سوز و سازِ جامی بخضور جمیل الشیم علیہ السلام

محمد فیروز الدین شاہ لکھہ *

اہل دل سراپائے حسن مصطفوی ﷺ کے دیپ جلاتے چلے آرہے ہیں، نظم ہو یا نثر، محبتوں کے خمیر میں گندھا ایک وقیع سرمایہ علم و ادب شامل نبوی ﷺ کے عنوان سے ہر لحظہ رو بہ ترقی ہے، اہل عرب ہوں یا عجم سب نے اپنی وارفتگی کا اظہار کیا ہے، لیکن بالآخر اپنی محروم ماندگی کا ذکر کئے بغیر نہیں رہ سکے، مرقع حسن ازل ﷺ کے اوصاف کا بیان ہو تو کیا سعدی کی شوخی، کیا جامی کا سوز، کیا غزالی کا ذوق و وجدال اور کیا خسرو کا دردِ عشق، کیا رومی کی ژرف نگاہی، اور کیا اقبال کی ادائے دلبرانہ کہ مدح پیغمبر ﷺ کا حق ادا کر دینے کا دعویٰ کر سکیں۔ قلم اپنی زمزمہ سنجی کا جتنا دم بھر لے، خیال و شعور جتنا بھی عشق و حرارت کی داستان سوچ لے، اس حسن مجسم ﷺ کے سراپا زیبائی کی ایک کل کا بیان پیش نہیں کر سکتا۔ یہی وجہ ہے کہ بڑے بڑے زبان دان اور قادر الکلام ادباء و شعراء یا تو "بعد از خدا بزرگ توئی قصہ مختصر" کہہ کر خلاصی کا سامان کرتے ہیں یا یہ کہہ کر اپنی واماندگی کا اظہار کرتے ہیں کہ "دفتر تمام گشت وہ پایاں رسید عمر۔ ماہمچناں در اولی وصف تو ماندہ ایم"۔ مولانا عبدالرحمان جامی بھی اپنے عاجزانہ پیرایہ اظہار بخضور شافع امتاں ﷺ کو اس طرح ختم کر کے تسکین کا سامان کرتے ہیں کہ:

حدّ ثنائیش بجز خدا کہ شناسد من کہ و اندیشہ ی ثنائی محمد (۱)

حضرت ختمی مرتبت ﷺ کی تعریف کی حد خدا تعالیٰ ہی پہنچاتے ہیں، مجھ بے بضاعت کا ناقص فہم و خیال بھلا اوصاف محمد ﷺ کا اور اک کیسے کر سکتا ہے۔

احوال جامی:

خاتم الشعراء نور الدین، عبدالرحمان جامی، نویں صدی ہجری کے معروف عالم، عارف، نحوی (۲)، مصنف اور سلسلہ نقشبندیہ کے صوفی ۸۱۷ھ/۱۴۱۶ء میں خراسان کی ولایت جام کے ایک قصبہ خوجرو میں پیدا ہوئے۔ (۳)

ابتدائی عمر میں ساتھ ہرات اور سمرقند گئے جو اس زمانے میں اسلامی علوم اور فارسی فنون و آداب کا مرکز تھے، اپنے والد گرامی سے صرف و نحو سیکھی اور مہارت تامہ حاصل کی، بعض حضرات دیگر اساتذہ کا نام بھی لیتے ہیں، لیکن تاریخی بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے اپنے والد سے خوب کسب فیض کیا، چنانچہ رشحات عین الحیات میں منقول ہے:

روزی سخن از استادان و معلمان وی بہ میان آمدہ بود و اومی گفت: «ما بہ حقیقت، شاگرد پدر خودیم کہ زبان از وی آموختیم.» بنا بر این چنین معلوم شدہ است کہ وی، صرف و نحو را پیش والد خود گذرانیدہ بودہ است۔ (۴)

تعلیم اور شعر و ادب کے علاوہ آپ روحانی تربیت اور سلوک و عرفان میں بھی اہم اور بلند مقام رکھتے ہیں، نقشبندی سلسلہ کے معروف بزرگ سعد الدین محمد کاشغری (م ۸۶۰ھ/۱۴۵۶ء) خواجہ محمد یار سا (۸۲۲ھ/۱۴۱۹ء) اور مولانا شمس الدین محمد اسد (م ۸۶۴ھ/۱۴۶۰ء) کے حلقہ طریقت سے وابستہ ہوئے، لیکن جس شخصیت سے آپ بہت

* اسٹنٹ پروفیسر، شعبہ علوم اسلامیہ، سرگودھا یونیورسٹی، سرگودھا، پاکستان۔

متاثر ہوئے اور ان سے گہرا روحانی تعلق قائم ہوا، وہ معروف نقشبندی بزرگ حضرت خواجہ عبید اللہ احرار (م ۸۹۵ھ) کی شخصیت تھی۔ حضرت جامی کا شمار حضرت خواجہ احرار کے اجلہ خلفاء میں ہوتا تھا۔

اواخر حیات میں متعدد سفر کیے، جن میں سفر حجاز بھی شامل ہے، آپ کا انتقال ہرات (موجودہ افغانستان) میں ہوا۔ وقت کے حکمران سلطان ابو سعید گرگانی (۸۶۱-۸۷۳ھ)، سلطان حسین مرزا (۸۷۳-۹۱۱ھ)، میر علی شیر نوائی (۱۴۴۱ء-۱۵۰۱ء)، سلطان محمد فاتح (۱۴۵۱ء-۱۴۸۱ء) اور سلطان بلبرید دوم (۱۴۸۱-۱۵۱۲) وغیرہ مولانا جامی کی بڑی عزت کرتے تھے۔ لیکن آپ کی طبیعت میں گوشہ نشینی غالب تھی، درویش منش تھے۔ علمی و ادبی آثار و تالیفات:

نظم و نثر میں آپ کی چھوٹی بڑی تصانیف کی تعداد تقریباً ۴۹ ہے۔ فارسی نظم میں سات مثنویاں ہفت اور نکت سلسلۃ الذہب، سلامان و ابدال، تحفۃ الاحرار، سبحة الابرار، یوسف زلیخا، لیلیٰ مجنوں، خرد نائے سکندری اور غزلوں کے تین مجموعے آپ کی یادگار ہیں۔ نثر میں گیارہ کتابیں تصنیف کیں۔ (۵)

جہاں نظم کی صورت میں جامی نے عقیدت کے پھول بخسور و جبر سرور ﷺ نچھاور کئے ہیں، وہاں نثر میں بھی اپنی تصنیف شواہد النبوة میں روایات، حکایات اور شواہد کو تحقیق و عشق میں ڈوب کر ہدیہ محبت پیش کرنے کی سعادت حاصل کی ہے، شواہد النبوة کے مطالعہ سے سیرت طیبہ کے خدو خال بھی اجاگر ہوتے ہیں ساتھ ہی حرارت و محبت کی وسیع ود لکش وادی میں عالم تحریر میں جتوئے محبوب میں شیفنگی کا لطف روح فزا بھی نصیب ہوتا ہے۔

فارسی نعت گو شعراء میں جامی کا مقام و مرتبہ: مولانا ابوالحسن علی ندوی (م ۱۹۹۹ء) نے نخیل کے اوج کمال پر قدم رکھتے ہوئے ادب اور محبت مصطفوی ﷺ کے جذبات سے معمور شعراء کی در اقدس پر عقیدت کے پھول نچھاور کرنے کی تمثیلی روداد بیان کی ہے، آپ نے نادر و بے نظیر اسلوب متعارف کراتے ہوئے ایک طرح سے "تمثیلی مشاعرہ بخسور سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم" کے عنوان سے پیش کیا ہے، اس ادبی رنگ کو جس پر کیف جذبے سے سرشار ہو کر انھوں نے ترتیب و تشکیل دیا ہے اس کی مثال ادب پاروں میں عقاب ہے۔ دربار رسالت ﷺ میں تخیلاتی اور تمثیلی مشاعرہ میں وہ مولانا جامی کو نعت گو یاں عالم کی با توقیر مجلس کی صدارت کا اعزاز بخشتے ہیں۔ چنانچہ رقمطراز ہیں کہ "ہماری بزم کے اس تمثیلی مشاعرہ کا آغاز ہوا جس کے لیے میزبان نے پہلے سے خاصی تیاری کر رکھی تھی، انھوں نے متعدد ادباء و شعراء اور تعلیم یافتہ و شائستہ نوجوان کو ایران اور ہندوستان کے مشہور فارسی شعراء کا کلام یاد کرایا اور انھوں نے بہت اچھی طرح اس کو اپنے ذہن میں محفوظ رکھا اور بہت دل آویز اور اچھے انداز میں اس کی ایسی باوقار تمثیل اور کامیاب تصویر کشی کی جس میں حسن ذوق اور حسن ادب دونوں چیزوں کی جلوہ فرمائی نظر آ رہی تھی۔ سب سے پہلے اس بزم کو شیخ سعدی نے رونق بخشی اور حاضرین کے سامنے تشریف لائے ان کی نگاہ انتخاب جن اشعار پر ٹھہری، وہ تھے:

بیتیم کہ نا کردہ قرآن درست کتب خانہ ہفت ملت بشت

یعنی ایک ایسے یتیم بچے نے جو صحیح طریقہ پر لکھا پڑھنا بھی نہ جانتا تھا ہفت اقلیم کے سارے کتب خانوں پر پانی بھیر دیا اور خط نسخ کھینچ دیا۔ انھوں نے اپنے اس شعر میں اس انقلاب عظیم کی پوری تصویر کھینچ کر رکھ دی جس نے مذاہب و ادیان، اخلاق و اجتماع، علوم و آداب اور تہذیب و تمدن کے میدان میں دنیا کے قدیم و جدید انقلابات کو اپنے پیچھے چھوڑ دیا۔ (۶) اس کے بعد شیخ فرید الدین عطار (۷) کی باری آئی، ان کے بعد امیر خسرو رونق افروز محفل ہوئے۔ (۸) ان کے بعد

مولانا جامی (م ۸۹۸ھ) تشریف لائے، نعت گوینِ عالم کی باوقیر مجلس کی صدارت انھیں کو زیب دیتی تھی۔ (۹) آپ کی فصاحت و بلاغت نے سب کے دلوں کو تسخیر کیا ہے۔

اے عربی نسبت و امی لقب بندہ تو ہم عجم و ہم عرب
تغ عرب زن کہ فصاحت تراست صید عجم کن کہ ملاحت تراست
چوں ز تو خوانند و نویند ہم گر تو نخوانی نہ نویسی چہ غم

ان بلیغ اشعار نے حاضرین کے دل پر خاص اثر کیا۔ (۱۰) آپ کے اشعار میں حب نبوی ﷺ کے جو پہلو خصوصیت سے بیان ہوئے ہیں، ان کا تذکرہ مدیہ قارئین کیا جاتا ہے:

۱۔ شعر جامی میں حب پیامبر ﷺ کے آثار:

فارسی ادب کی تاریخ میں، شاعروں کی یہ روایت رہی ہے کہ وہ بالعموم نظم کی ابتداء اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی تعظیم و توصیف اور حمد تعریف کے بعد ختم الرسل، نبی محترم صلی اللہ علیہ وسلم کی فضیلت اور مدح کا اہتمام کرتے ہیں۔ اس ادبی روایت کو فارسی نظم اور نثر میں ملاحظہ کیا جاسکتا ہے۔ مولانا جامی، جو ایک تربیت یافتہ شاعر تھے، نہ صرف ماضی کی اس اعلیٰ روایت کو برقرار رکھا ہے بلکہ وہ خصوصیت کے ساتھ اپنی تالیفات میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی مدح و توصیف سے اپنے کلام کو مزین کرتے ہیں، ان اشعار میں آنجناب علیہ الصلوٰۃ والسلام کے کردار، اوصاف اور خصائص کو پیش کرتے ہیں۔ مولانا جامی کی شاعری میں آنجناب علیہ السلام کے چند اہم اوصاف کا ذکر پیش کیا جاتا ہے:

۲۔ مقام نور محمدی ﷺ:

روح مصطفوی ﷺ پہلی مخلوق ہے جس کو تخلیق کیا گیا۔ اس نقطہ کو مولانا جامی نے اپنی نظموں کے آغاز میں اشارۃً بیان کیا ہے، مقصود کو نین اور تخت کو نین کے صدر نشین قرار دیتے ہوئے رقمطراز ہیں:

ای صدر نشین تخت کو نین ختم و ثمر درخت کو نین (۱۱)

اے تخت کو نین کے صدر نشین! آپ ہی کو نین کے درخت کے بیج اور پھل ہیں۔

تو در یتیم و ترا جائے برتر ز ہمہ چو درۃ التاج (۱۲)

یعنی آپ در یتیم ہو کر بھی درجہ تاج کے موقی جیسا رکھتے ہیں، گویا آپ ﷺ کائنات کے تاج کے تابندہ لعل و جوہر ہیں۔

جامی اپنا موقف بیان کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کی نورِ مطلق سے تخلیق کی، اس نور اور روشن روشنی سے صد ہار و شیاں پیدا ہوئیں، اصل میں جناب نبی کریم ﷺ کی روشنی پہلی مخلوق تھی، جو غیب کے نہاں خانہ میں وجود میں آئی۔ فرماتے ہیں:

جز پی آن شمع ہدایت پناہ ماہ نشد قبه این بارگاہ

تا نہ فروغ از رخس اندوختند مشعلہ مہر نیفر وختند (۱۳)

۳۔ کائنات کی آفرینش کا ہدف اصلی:

مولانا جامی کی شاعری میں وجود حضرت رسول کریم ﷺ کو کائنات کے وجود کا سبب اصلی قرار دیا ہے، گویا اللہ تعالیٰ نے اس دنیا کا آنجناب علیہ السلام کے لئے پیدا کیا ہے۔ اس مضمون کے پس منظر میں ایک معروف حدیث قدسی

»لولاک لما خلقت الافلاک« کو پیش کیا جاسکتا ہے، اس مضمون سے متعلق چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ فرمائیں:

سلام علیک ای ز آغاز فطرت طفیل وجود تو ایجاد عالم (۱۴)
 رفعت ازو منبر افلاک را رونق ازو خطبہ لولاک را
 جز پی آن شاہ رسالت مآب چرخ نزد خیمہ ہزرین طناب (۱۵)

۴۔ امتِ محمدیہ، صحابہ و اہل بیت کی محبت:

آنجناب علیہ السلام سے محبت کا ایک اہم ستون صحابہ و اہلبیت کی محبت بھی ہے، اسی نسبت سے مولانا عبدالرحمان جامی اس عقیدہ کے حامل تھے کہ امتِ پیامبر ﷺ تمام دیگر امتوں میں فضیلت اور کرامت کے اعتبار سے برتر ہے:

امت احمد از میان امم باشد از جملہ افضل و اکرم
 اولیای کرامت اویند پیر و شرع و سنت اویند
 رہبر ان رہ ہدی باشند بہتر از غیر انبیا باشند
 خاصہ آل پیہر و اصحاب کز ہمہ بہترند در ہر باب (۱۶)

مولانا جامی پوری ارادت و مودت کے ساتھ مدحِ اہل بیت کے نہ صرف قائل بلکہ نسبتِ اہل بیت کو اپنے لیے باعثِ افتخار سمجھتے تھے، دل کی گہرائی سے معتقد تھے کہ جو کوئی بھی حضراتِ اہل بیت کی محبت میں رطب اللسان ہوتا ہے وہ دراصل اپنی مدحت کا سامان کرتا ہے:

مدح اہل بیت در معنی مدحت خویشتن کند معنی (۱۷)

مولانا جامی کی زندگی میں ایک موقع ایسا بھی آیا کہ آپ پر اہل بیت کی محبت و مودت میں بکثرت اشعار پیش کرنے کی بنیاد پر رافضی ہونے کا لازم لگا دیا گیا، لیکن آپ نے اس کا وہی جواب دیا جو ایسے ہی موقع پر امام شافعی (م ۲۰۴ھ) نے دیا تھا:

لو کان رفضا حب آل محمد فلیشهد الثقلان انی رافضی (۱۸)

مولانا جامی نے یہی پیرایہ اختیار کیا اور اسی ضمن میں امام شافعی کے عربی اشعار کا فارسی میں منظوم ترجمہ بھی کیا،

فرماتے ہیں:

این نہ رفضت محض ایمانت رسم معروف اہل عرفانت
 رفض اگر هست حب آل نبی رفض، فرض است بر ذکی و غبی (۱۹)

کہ یہ رفض نہیں بلکہ اہل معرفت کی نشانی ہے کہ وہ اہل بیتِ رسول ﷺ کی تعریف میں رطب اللسان رہتے ہیں، پھر بھی اگر اسی کا نام رافضیت ہے، تو ایسا رفض ہر ایک پر لازم ہے۔

۵۔ سوزِ جامی۔ عشقِ نبوی ﷺ کا نایاب استعارہ:

چھ سو سال گزر گئے، لیکن عشق کی حرارت سے فروزاں، شمعِ جامی پیہم ضو فشاں ہے، مشرقی دنیا میں نویں صدی ہجری کے اس ادیب و عالم اور نابغہ سخن کی شخصیت، کمالات و خصوصیات، عشق و وارفتگی کے ساتھ ساتھ شریعت کی پاسداری کا نمونہ تھی، گویا یہ آپ کی شان تھی کہ:

۔ برکتِ جامِ شریعت برکتِ سندانِ عشق ہر ہوسنکے نداءں جام و سنداں باخشن

مولانا نور الدین عبدالرحمن جامی بیک وقت پورے توازن کے ساتھ شریعت و طریقت دونوں کے جامع قرار پائے، احوال و آثار کے مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ جامی کس قدر اعلیٰ اقدار کے حامل، انسان شناس، مکارم اخلاق اور درخشندہ صفات سے متصف تھے، آپ توحید خالص، حبِ پیغمبر، حبِ صحابہ و آلِ بیت نیز شیوخ و زہاد وقت سے محبتوں اور نسبتوں کے امین تھے۔ بالخصوص کتاب (قرآن کریم) اور صاحب کتاب (حضرت محمد ﷺ) کی بے پایاں محبت و عقیدت اس عظیم سخنور کے نقشِ شایاں کی شرح و تفسیر ہیں۔ پیش نظر مقالہ میں اسی تناظر میں سوز جامی کا مطالعہ پیش کرنے کی سعادت حاصل کی گئی ہے۔

۶۔ جامی کا سوز و ساز بہ سوائے حجاز:

سفرِ حجاز ہو اور مؤمن صادق کے سوز و ساز میں تحریک پیدا نہ ہو، ممکن نہیں، یہی سبب ہے کہ درِ دولت پر حاضری کی تمنائے کیا گدا و صفا اور کیا غلام و شہا، سب کی کیفیت، وارفتگی اور فنایت کا عالم حسب ذوق و علاقہ الگ الگ ہوتا ہے۔ بقول اقبال:

۔ اللہ رے خاکِ پاکِ مدینہ کی آبرو خورشید بھی گیا تو ادھر سر کے بل گیا

مؤمن کی یہ کیفیت کیوں نہ ہو کہ اس مقامِ عالی کی نسبت خود قرآن کریم نے یہاں کے مخلص زائر کی مغفرت کا مزدہ جانفزا سنایا ہے۔ شیخ ابو حیان اندلسی (م ۷۴۵ھ) نے اپنی تفسیر البحر المحیط میں اسی ضمن میں ایک عجیب روایت اس طرح نقل کیا ہے:

وروی عن علی - کرم الله وجهه- انه قال: قدم علينا اعرابي بعد ما دفنا رسول الله ﷺ بثلاثة

ایام، فرمی بنفسه علی قبره، وحثا من ترابه علی راسه، ثم قال:

يا خير من دفنت بالقاع اعظمه فطاب من طيبه القباغ و الاكم

نفسی الفداء لِقبرِ انت ساكنه فيه العفاف و فيه الجود و الكرم

ثم قال: قد قلت: يا رسول الله ﷺ، فسمعنا قولك، ووعيت عن الله فوعينا عنك، وكان فيما انزل

الله عليك (ولوا انهم اذ ظلموا انفسهم جاؤك) الآية، وقد ظلمت نفسي، وحيث استغفر الله

ذنبی، فاستغفر لی من ربی، فنودی من القبر انه قد غفر لك۔ (۲۰)

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جب ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دفن کر کے فارغ ہوئے، تو

اس کے تین روز بعد ایک دیہاتی آیا اور قبر شریف کے پاس آکر گر گیا، اور زار زار روتے ہوئے مندرجہ بالا

دونعتیہ شعر پڑھے (جن کا ترجمہ یہ ہے):

اے ان تمام ہستیوں سے برتر ہستی! جن کی ہڈیاں (اجسام مبارکہ) ہموار زمین میں دفن ہو چکی ہیں، اور ان

کی خوشبو سے ہموار زمین و پہاڑیاں مہک اٹھی ہیں، میری جان قربان ہو اس قبر پر جس میں آپ آرام فرما

رہے ہیں، اس قبر میں تو مالکِ دامنی اور جود و کرم سب قیام پذیر ہیں۔

پھر آیت: وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ (۲۱) کا حوالہ دے کر عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں وعدہ

فرمایا ہے کہ اگر گنہگار، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو جائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے

لیے دعائے مغفرت کر دیں تو اس کی مغفرت ہو جائے گی، اس لیے میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا ہوں، کہ آپ میرے

لیے مغفرت کی دعا کریں، اس وقت جو لوگ حاضر تھے، ان کا بیان ہے کہ اس کے جواب میں روضہ اقدس کے اندر سے آواز

آئی قد غفرلک یعنی تیری مغفرت کردی گئی۔

حضرت مولانا عبدالرحمن جامی کا سفر حجاز بھی اسی والہانہ سوز و ساز سے عبارت ہے، سال ۸۷۷ھ میں حضرت جامی نے مختلف علاقوں کے سفر کئے، ان میں بغداد، نجف اور شام کے علاوہ مدینہ طیبہ اور مکہ مکرمہ بھی شامل ہیں۔ مولانا عبدالغفور لاری نے سفر حجاز کے لیے آپ کے شوق کا ذکر کیا ہے کہ "در آخرین اوقات ایشان راجذہ ای روی نمودہ است و کیفیت رسیدہ اند" (۲۲) یعنی عمر کے آخری حصہ میں دیدار نبوی ﷺ کا جذبہ اور کیفیت انتہاؤں کو پہنچ گیا تھا۔ اس سفر کی تیاری کے دوران خراسان کے بعض دوستوں نے منسوخی سفر کی درخواست کہ اور کہا کہ چونکہ آپ کی موجودگی سے غریبوں اور محتاجوں کی داد رسی ہوتی ہے، شاہی دربار میں لوگوں کی مشکلات آپ کی سفارش سے حل ہوتی ہیں۔ یہ عمل آپ کے لیے ثواب کے اعتبار سے پیدل حج سے کم نہیں۔ اس پر مولانا جامی نے خوش طبعی سے جواب مرحمت فرمایا، ملا واعظ کا شفی نے ان کا جواب یوں نقل کیا ہے کہ:

قد تعبت الآن من الحج ماشيا، ولم يبق فيه مجال، فاريد ان احج مرة راكبا۔ (۲۳)

ہم پیدل حج کرتے کرتے تھک چکے ہیں۔ اب ایک حج مع ایک سواری بھی ہو جائے۔ (۲۴)

مدینۃ النبی ﷺ کی جانب سفر شروع ہوا، ایک نعت لکھی، جس کا مطلع یہ تھا:

محمل رحلت بیندای ساربان کز شوق یار میکشد ہر دم برویم قطرہ ہای خون قطار (۲۵)

اے ساربان! سفر کے محمل کو باندھ دیجئے۔ کہ یا (محبوب سے ملاقات کا) شوق ہر لمحہ ہمیں کھینچنے لیے جاتا ہے۔ اس حال میں کہ ہم زار و قطار اشک خون (قطرہ ہائے خون) مسلسل بہائے چلے جاتے ہیں۔

سفر کے دوران جب آپ نے اپنے قافلہ سمیت مدینہ طیبہ کا رخ کیا، تو راستے میں معجزات النبی ﷺ کے عنوان سے ایک قصیدہ شعر کیا، یہ قصیدہ "منزل دوست چوں شود نزدیک" آتش شوق تیز تر گردد" کے مصداق و فور عشق کو مہمیز دیتا ہے، «قصیدہ معجزات» کے چند اشعار ملاحظہ کیجیے:

سہ بانگ رحیل از قافلہ برخاست، خیز ای ساربان	رختم بنہ بر راحلہ، آہنگ رحلت کن روان
نی ہیچ جا منزل مرا، نی دل بہ کس مایل مرا	من ناقہ را و دل مرا، سوی حریم جان کشان
یارب! مدینہ است این حرم، کز خاکش آید بوی	یاساحت باغ ارم، یا عرصہ روض الجنان؟ (۲۶)

۷۔ آرزوے یثرب و بطحا:

مولانا عبدالرحمن جامی علیہ الرحمہ کی "کیفیت انتظار" کو انھوں نے "آرزوئے یثرب و بطحا کے عنوان سے معنون کر کے اشتیاق و دیدار مدینہ کی تمنا کو یوں بیان کیا ہے:

کی بود یارب کہ رود یثرب و بطحا کنم	گہ بہ مکہ منزل و گہ در مدینہ جا کنم
بر در باب السلام آیم و گریم زار زار	گہ بہ باب جبرئیل از شوق واویلا کنم
یا رسول اللہ بہ سوی خود مرا راہی نما	تا ز فرق سر قدم سازم ز دیدہ پا کنم
آرزوی جنت المآب و برون کردم ز دل	جنتم این بس کہ بر خاک درت ماؤا کنم
ہر دم از شوق تو معذورم اگر ہر لحظہ	جامی آسانامہ شوقی دگر انشا کنم (۲۷)

اس نظم کا منظوم ترجمہ طارق سلطان پوری نے کمال خوبصورتی سے کیا ہے، ۱۹۹۹ء میں جب حج بیت اللہ اور روضہ

رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے مشرف ہوئے تو آپ نے سفر کی کیفیات و مشاہدات کو منظوم کر ڈالا۔ کلام کی چاشنی کے ساتھ ساتھ مولانا جامی کے جذب دروں اور وفور شوق کو بھی ذہن میں رکھئے:

کون سا ہوگا وہ دن یا رب کہ بطحا جاؤنگا جلوہ زارِ مکہ دیکھوں گا، مدینہ جاؤں گا
خلد نظارہ، جنال بردوش ہو، باب السلام یا ہو بانِ جبرئیل آنسو بہاتا جاؤں گا
اپنے در پر یا رسول اللہ، بلا لیجے مجھے سر کے بل جاؤنگا، بازوق تماشا جاؤں گا
مجھ کو جنت کی نہیں ہے آرزو، در آپ کا ہے مری جنت، نہ میں اس در سے حاشا جاؤں گا
میں ہوں معذور اضطراب و اشتیاق دید میں ہر گھڑی لکھتا ہوں، نامہ اور لکھتا جاؤں گا۔ (۲۸)

۸۔ تمنائے راہِ مدینہ:

مولانا جامی کی کیفیات عشق و مستی سے خمیر تھیں، محسوس ہوتا ہے کہ آپ کی سب سے بڑی تمنا مدینہ طیبہ کو اپنی اقامت گاہ بنانا تھی، وہ اس تمنا کو اپنے ادراکات و احساسات کا جزو لاینفک بناتے ہوئے اپنی منظوم و منثور آہوں کی نذر کرتے نظر آتے ہیں:

رکنارِ دجلہ ام افتادہ دور از خان و مان وز دو دیدہ دجلہ خون در کنارِ من روان
حبذا یثرب کی تائیکدم کنم آنجا وطن عمر با ترکِ اقامت در وطن کردن توان
مرغِ جان را آشیان اصلی ست آن ای خدای رہ نمای این مرغِ راروزی سوی آن آشیان (۲۹)

میں دجلہ کے کنارے اپنے اہل و عیال اور مال و منال سے دور پڑا ہوں، لیکن میری دونوں آنکھوں سے خون کا دجلہ جاری ہے۔ کیا ہی اچھا ہو کہ مجھے یثرب کو وطن بنانا نصیب ہو جائے، اس کے لئے ساری عمر بھی اپنے وطن کی اقامت کو ترک کرنا پڑے تو کی جاسکتی ہے۔ اے خدا جان کے پرندے کے لئے اصلی آشیانہ تو یہی سرزمین طیبہ ہے، اے اس پرندے کے راہنما! مجھے اسی آشیان کی طرف راہنمائی فرمادے۔

اسی مرغِ جان کی حقیقت بیان کرتے ہوئے ایک اور نظم میں اپنی محبت کا اظہار اس طرح کرتے ہیں کہ:

تن من خاکِ عجم، جان و دلم مرغِ حجاز تنم این جااست ولی جان و دلم آنجا دارم (۳۰)

میرا بدن خاکِ عجم ہے جبکہ میری جان مرغِ حجاز ہے، میرا بدن اس جگہ ہے، لیکن میری جان وہاں ہے۔ مولانا جامی اسی مضمون کو ایک اور نعتیہ شعر میں اس طرح پرتے نظر آتے ہیں کہ:

ہر چند کہ در خاکِ خراسان شدہ محبوس جامی کہ بود عاشقِ شیدای مدینہ (۳۱)

بر در گہ در بارِ رسولِ مدنی ﷺ:

مولانا جامی شفیع المذنبین ﷺ کے حضور پہنچ کر اپنے احوال و کیفیات کو یوں نظم بند کرتے ہیں کہ:

سپا شفیع المذنبین بارگناہ آورده ام بردرت این بار با پشت دوتاہ آورده
چشمِ رحمت بر گشا، موی سفید من نگر گرچہ از شرمندگی روی سیاہ آورده
آن نمی گویم کہ بودم سالھا در راہ تو ہستم آن گمراہ کہ اکنون رہ بہ راہ
عجز و بی خویشی و درویشی و دلریشی و درد این ہمہ برد عوی عشقت گواہ آورده

دولتم این بس کہ بعد از محنت ورنج دراز بر حریم آستان من نهم روی

کہ اے شفیع المذنبین ﷺ گناہوں کا بوجھ اپنی پیٹھ پر لادے آپ کے در خدمت میں حاضر ہوا ہوں۔ مجھ پر نظر کر م کیجئے، اگرچہ شرمندگی سے سیاہ چہرہ لے کر حاضر ہوا ہوں تاہم میرے سفید بالوں کو دیکھئے۔ یہ تو نہیں کہتا کہ سالوں سے تیری راہوں پر چلا ہوں، لیکن اتنی بات ضرور ہے کہ اب یہ راہ گم کردہ تیری راہ پر آگیا ہے۔ عاجزی، انکسار، درویشی، درد اور دلگیری سب تیری محبت کے دعویٰ پر بطور گواہ لیکر آیا ہوں۔ میری سب سے بڑی سعادت یہ ہے کہ بسیار رنج و محنت کے بعد مجھے آنجناب کے در دولت پر جبین نیاز رکھنے کا شرف میسر آجائے۔

حضرت مولانا جامی نے روضہ اطہر میں جس وفور شوق سے حاضری دی اور اپنا درد عشق بیان کیا، وہ آپ کی صداقت و کرامت کے لئے کافی ہے، دلیل اگر درکار ہو، تو مولانا عبدالرحمن جامی (۸۹۸ھ) کا وہ نعتیہ قصیدہ جو بتیس اشعار پر مشتمل اور ان کی مشہور و معروف مثنوی ”یوسف زلیخا“ کے شروع میں درج ہے، پڑھ لیا جائے۔ شیخ الحدیث مولانا زکریا فرماتے ہیں کہ میں نے بچپن میں اپنے والد ماجد قدس سرہ کے پاس ”یوسف زلیخا“ پڑھتے ہوئے وہ قصیدہ پڑھا تھا، اور والد ماجد مجھے پڑھاتے ہوئے مابکھی خود اسے پڑھتے ہوئے آنسو بھی بہاتے تھے، اس قصیدہ سے متعلق شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد زکریا صاحب قدس اللہ سرہ العزیز نے ”فضائل درود شریف“ میں اپنے والد ماجد حضرت مولانا محمد یحییٰ صاحب قدس سرہ کی زبانی یہ واقعہ نقل کیا ہے جو درج کیا جا رہا ہے:

”مولانا جامیؒ نے نعت کہنے کے بعد جب ایک مرتبہ حج کے لیے تشریف لے گئے تو ان کا ارادہ یہ تھا کہ روضہ اقدس کے پاس کھڑے ہو کر اس نظم کو پڑھیں گے، جب حج کے بعد مدینہ منورہ کی حاضری کا ارادہ کیا تو امیر مکہ نے خواب میں حضور اقدس ﷺ کی زیارت کی، حضور اقدس ﷺ نے خواب میں ان کو یہ ارشاد فرمایا کہ اس کو (جامی کو) مدینہ نہ آنے دیں، امیر مکہ نے ممانعت کر دی، مگر ان پر جذب و شوق اس قدر غالب تھا کہ یہ چھپ کر مدینہ کی طرف چلے، امیر مکہ نے دوبارہ خواب دیکھا! حضور ﷺ نے فرمایا: وہ آ رہا ہے، اس کو یہاں نہ آنے دو، امیر نے آدمی دوڑائے اور ان کو راستہ سے پکڑوا کر بلایا، ان پر سختی کی اور جیل خانہ میں ڈال دیا، اس پر امیر کو تیسری مرتبہ حضور اقدس ﷺ کی زیارت ہوئی، حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ: یہ کوئی مجرم نہیں بلکہ اس نے کچھ اشعار کہے ہیں جن کو یہاں آکر میری قبر پر کھڑے ہو کر پڑھنے کا ارادہ کر رہا ہے، اگر ایسا ہوا تو قبر سے مصافحہ کے لیے ہاتھ نکلے گا جس میں فتنہ ہوگا، اس پر ان کو جیل سے نکالا گیا اور بہت اعزاز و اکرام کیا گیا۔ اس قصیدہ کے چند منتخب اشعار یہ ہیں“ (۳۳) :

سہ مجوری برآمد جانِ عالم	ترجم یا نبی اللہ ! ترجم
نہ آخر رحمۃ للعالمین	ز محروماں چرا غافل نشینی
بروں آور سرا از بُردِ یمانی	کہ روئے توست صبح زندگانی
گرچہ غرقِ دریائی گناہم	فتادہ خشک لب بر خاکِ راہم
تو ابرِ رحمتی آن بہ کہ گاہے	کئی بر حال لب خشکاں لگاہے
قضا می افکند از راہ مارا	خدارا از خدا در خواہ مارا
کہ بخت از یقینِ اولِ حیاتے	دہد آنکہ بکارِ دیں ثباتے

کند بایں ہمہ گمراہی ما ترا اذن شفاعت خواہی ما

"آپ کے فراق سے کائنات عالم کا ذرہ ذرہ جاں بلب ہے، اے رسول خدا! نگاہِ کرم فرمائے! آپ تو رحمۃ اللعالمین ہیں، ہم بے نصیبوں سے آپ کیسے تغافل فرما سکتے ہیں؟ ایسے سر مبارک کو یمنی جادروں کے کفن سے ماہر نکالے، کیونکہ آپ کا چہرہ انور نئی زندگی عطا کرتا ہے۔ اگرچہ میں گناہوں کے دریا میں غرق ہوں، لیکن خشک ہونٹوں کے ساتھ آپ کی گردِ راہ میں پڑا ہوا ہوں۔ آپ چونکہ ابرِ رحمت ہیں، اس لیے بہتر ہوگا کہ کبھی تو تشنہ لبوں پر ایک نگاہِ کرم ڈال دیں۔ تقدیر ہمیں صراطِ مستقیم سے بھٹکا رہی ہے، خدا را! ہمارے لیے خداوندِ قدوس سے دعا فرمائے! (دعا یہ فرمائے) کہ اللہ تعالیٰ اولاً تو ہمیں یقین کامل کی زندگی بخشے، اور پھر دینی کاموں میں ثابت قدمی عطا فرمائے۔ (اور یہ بھی دعا فرمائے) کہ اللہ تعالیٰ ہماری تمام برائیوں کے باوجود آپ کو ہماری شفاعت کرنے کی اجازت مرحمت فرمائے۔" (۳۴)

۹۔ مولانا جامی کے نزدیک فہمِ قرآن کا فلسفہ:

مولانا جامی عشقِ رسول ﷺ میں اس قدر مستغرق اور فنا ہیں کہ انہیں کسی بھی لمحہ پر اس سے ذہول نہیں، یہی سبب ہے کہ وہ فہمِ قرآن کی حقیقی رمز کو سرکارِ دو عالم ﷺ سے متصف کرتے ہوئے یوں گویا ہیں:

آمد «الحمد» اول قرآن پس «الف لام میم» از پی آن
یعنی الحمد را بخوان اول ساز الف لام از و بہ میم بدل
تا کہ حاصل شود بدین تبدیل نام او در بدایت تنزیل (۳۵)

قرآن کی ابتداء "الحمد" سے ہوئی ہے، جس کے بعد "ال لام میم" ہے، اس کا مفہوم یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کو پڑھ لینے کے بعد الف لام کو میم سے بدل دو، تاکہ اس تبدیلی سے قرآن کے شروع ہی میں نام "محمد" کی سعادت حاصل ہو جائے۔ گویا قرآن کو شروع سے ہی جنابِ محمد رسول اللہ ﷺ کے جلو میں لے کر چلو تاکہ مقصود حاصل ہو۔

۱۰۔ آنجناب علیہ السلام کا روئے انور:

سراپا حسنِ رسولِ عالم ﷺ کا بیان خود اللہ جل جلالہ نے "والضحیٰ" کہہ کر کیا، احادیث میں اس کی واضح تعبیرات روایات کی صورت میں وارد ہوئی ہیں، امام ترمذی نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ سے ایک روایت بیان کی ہے کہ "یتلألاً وجهه تلالو القمر ليلة البدر" (۳۶) یعنی آنجناب علیہ السلام کا چہرہ اقدس چودھیں کے چاند کی طرح چمکتا تھا۔ شعراء نے بھی اس کے تذکرہ سے قلب و ذہن کو شاد کام کیا ہے، حضرت پیر مہر علی شاہ کے معروف مدحیہ کلام میں ہے:

مکھ چند بدر شیشانی اے متھے چمکدی لاٹ نورانی اے
لباں سرخ آکھان کہ لعل یمن چٹے دند موتی دیاں ہن لڑیاں

آپ کا چہرہ ایسے چمک رہا ہے جیسے چودھویں کا چاند، آپ کی جبین اقدس بھی منور ہے، آپ کے سرخ لبوں یمنی لعل کہوں اور آپ دانتوں کی جواہر سے پرویا ہار کہوں۔ مولانا جامی بھی اس مضمون کو لائے ہیں، گویا ہیں کہ:

ای قمر طلعت مکی مطلع مدنی مہد یمانی برقع
شقة برقع تو برق افروز لمحہ برق رخت برقع سوز
لیلة القدر ز موت تاری وحی منزل ز لب ت گفتاری

طرہ ات سود ہمہ سوداها انتخابی ز حروفش طابا
قاب قوسین عیان ز ابرویت نقش «حم» خم گیسویت
خاصہ جامی کہ کمین بندہ توست چشم گریان بہ شکر خندہ توست (۳۷)

یعنی اے مکہ سے نکلنے والے چاند یحییٰ چادر اوڑھے مدینہ میں رہنے والے، تیرے چہرہ اقدس سے پردہ اٹھتے ہی سوز و افروز کا سلسلہ ہے، لیلۃ القدر بھی تیرے موئے مبارک سے تاریکی لئے ہوئے ہے، اترنے والے وحی تیرے ہونٹوں سے کہلوائی جاتی ہے، تیری زلفِ عنبرین کی سیاہی طے کے حروف سے چکیدہ ہے، قاب قوسین تیری ابرو سے ہویدا ہے اور نقش "حم" تیرے بالوں کا صورت میں ظاہر ہے۔ جامی کی خصوصیت یہ ہے کہ وہ تیرا ادنیٰ غلام ہے، روتی آنکھیں شکرِ خداوندی سے تبسم خیز ہیں۔

"الحمد" میں الف لام کو میم سے بدلنے کی جو بات جامی نے کی ہے، اس سے عیاں ہوتا ہے کہ ان کا اپنا عمل بھی اس کے مطابق تھا، چنانچہ وہ آنجناب ﷺ کی حلیہ اقدس کو قرآن ہی سے ماخوذ پاتے ہیں، فرماتے ہیں:
صبح رویش ز والضحیٰ اوضح منشرح صدرش از الم نشرح
کحل ما زاع سرمہ بصرش ما طغی وصف پاکی نظرش (۳۸)
یعنی آپ ﷺ کے روئے انور "والضحیٰ" سے کائنات صبح روشن ہے، آپ ﷺ کا سینہ اقدس "الم نشرح" سے منشرح ہے، "ما زاع" کا سرمہ آپ کی آنکھوں میں اور ان آنکھوں میں پاکی کا جلوہ "ما طغی" کا رہن منت ہے۔

اسی مضمون پر مبنی چند اشعار ایک اور نعت میں مذکور ہوئے ہیں، آپ فرماتے ہیں:
دو چشم ز کسینش را کہ مازاع البصر خوانند دو زلف عنبرینش را کہ واللیل اذا یعطش
ز سرمہ سینہ اش جامی الم نشرح لک برخواں ز معراجش چچی می پرسی کہ سبحان الذی اسری
ان کی دو زرگی آنکھیں مازاع البصر پڑھتی ہیں اور آپ کی دو عنبریں زلفیں واللیل اذا یعطش کا ورد کرتی ہیں۔ ان کے سینے کے رازوں سے اے جامی تو بھی الم نشرح پڑھ لے۔ ان کی معراج کا کیا پوچھنا کہ وہ سبحان الذی اسری کا بیان ہے۔
۱۱۔ عکس جمال محمد ﷺ:

مولانا جامی نے جگہ جگہ سراپائے آنجناب کو وفور شوق و محبت سے بیان کیا ہے، فرماتے ہیں کہ چاند جمال نبوی ﷺ کا عکس ہے، کائنات کی خوشبویں دراصل زلف و خال نبوت کا صدقہ ہیں، ہدایت کی صبح جبین نبوت سے تابندہ اور روشن ہے، دنیا کو شریعت محمدی نے اپنے قبضہ میں رکھا ہے۔ شعر ملاحظہ کیجئے:

سماہ بود عکس از جمال محمد مشک شیمے ز زلف و خال محمد
صبح ہدی تافت از جبین محمد عرصہ دنیا گرفت دین محمد (۳۹)

جامی اس حقیقت کو بخوبی جانتے ہیں کہ آنجناب علیہ الصلوٰۃ والسلام ہی حق تعالیٰ کے وہ ممتاز اور مقرب ہیں جن کے نام کے توسط سے جو کچھ بھی اللہ سے مانگا جائے وہ ملتا ہے، اسی لئے وہ نبی مکرم ﷺ کو مخاطب کرتے ہوئے فرماتے ہیں۔

ای نامزد بہ نام تو در نامہ می قبول یا ایہا النبی و یا ایہا الرسول

مولانا نے جامی اپنی عجز و انکساری کا اظہار کرتے ہوئے اپنے آپ کو آنجناب کے غلاموں کے سگ کے طور پر پیش

کرنا اپنی سعادت بیان کرتے ہیں، نیز یہ کہ اگر جامی کو آجناب علیہ السلام کی راہوں پر سر رکھنے کی سعادت مل جائے تو وہ کسی اور کو زمین پر پاؤں نہ رکھنے دے۔

سگ بندگان تو جامی کہ ہست سگان تو را بندہ ای کمترین
بہ سر در رہت گر تواند شتافت نباید دگر پای او بر زمین (۴۰)

حضرت رسول اکرم ﷺ کا تذکرہ و حسن و جمال کی یہ تاثیر ہے کہ اس کا ذکر جتنا کیا جائے اسی قدر زیادہ کی مہمیز ملتی ہے اور وفور شوق و ذوق میں بے پناہ اضافہ ہوتا ہے۔ اسی لئے یہ تذکرہ مشام جاں بن کر اہل دل کا وظیفہ خاص قرار پایا ہے، جس سے طبیعتیں قرار پاتی ہیں، حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے اسی مضمون کو دلشیں پیرائے میں اس طرح نبھایا ہے کہ:

سَأَذْكُرُ حُبِّي لِلْحَبِيبِ مُحَمَّدٍ إِذَا وَصَفَ الْعُشَّاقُ حُبَّ الْحَبَائِبِ (۴۱)

میں تو بس اپنے حبیب حضرت محمد ﷺ کا ذکر خیر ہی بیان کروں گا، بھلے عشاق اپنے اپنے محبوبوں کا ذکر کرتے رہیں، مجھے اس سے کوئی غرض نہیں۔ موزوں معلوم ہوتا ہے کہ اس مقالہ کا حرف آخر جامی کا یہ اشعار قرار دئے جائیں کہ:

اوصاف او پیش خرد، بیرون بود از حد و عد حاشا کہ در عمر ابد، آخر شود این داستان
جامی کجا و نعت کجا اما بکثک شوق بر لوح صدق ز در قتی کیف ماتفق (۴۲)

آپ ﷺ کے اوصاف و خصائص عقل کی حد اور شمار سے ماوری ہیں، ہو ہی نہیں سکتا کہ پوری عمر میں یہ داستان ختم ہو سکے۔ جامی کہاں اور نعت کہاں؟ یہ تو صرف شوقِ قلم لوح صدق پر چلی، جیسے اور جو کچھ بن پڑا رقم ہو گیا۔

حوالہ جات و حواشی

- (۱) جامی، نور الدین عبدالرحمن، کلیات جامی (کانپور: مطبع نول کشور، س ن) ص ۱۱۔
- (۲) مولانا جامی اپنے سال ولادت ۸۱۷ھ کے متعلق اپنی ایک معروف نظم بعنوان "شرح بال بہ شرح حال" میں خود لکھتے ہیں کہ:
- بہ سال ہشتصد و ہفدہ ز ہجرت نبوی کہ زد مذمکہ بہ بیثرب سُر اوقات جلال
- جامی، عبدالرحمان، دیوان کامل جامی، (تہران: بہ کوشش ہاشم رضی، ۱۳۴۱ھ) ص ۴۳-۵۹۔
- (۳) صفا، ۱۳۶۳ش، ص ۳۵۰

(۳) صاحب رشحات عین الحیات نے مولانا جامی کے مرشد حضرت خواجہ عبید اللہ احرار یعنی حضرت ناصر الدین عبید اللہ المعروف بہ خواجہ احرار کا بھی مفصل تذکرہ کیا ہے۔ مولانا جامی اور ان کے مابین قلبی و روحانی تعلق قائم تھا اور یہ تعلق مولانا جامی کی نثری اور منظومی تصانیف میں نظر بھی آتا ہے۔ حضرت خواجہ عبید اللہ احرار سے مولانا جامی کی خط کتابت ملاقات سے قبل بہت تھی لیکن ملاقات غالباً ۸۷۲ھ / ۱۴۶۷ء میں بمقام ہرات میں ہوئی جب حضرت خواجہ عبید اللہ احرار ہرات کے تیموری حکمران ابو سعید مرزا کی درخواست پر چوتھی مرتبہ ہرات آئے تھے۔ تب مولانا جامی کی عمر ۵۵ سال ہو چکی تھی اور حضرت خواجہ عبید اللہ احرار تقریباً ۶۶/۶۷ سال کے تھے۔ اس ملاقات کے بعد حضرت خواجہ عبید اللہ احرار ۲۳ سال تک بقید حیات رہے۔ ان کا سلسلہ نقشبندیہ سے ۱۹ واسطوں سے ہوتا ہوا رسول اللہ ﷺ تک جا پہنچتا ہے۔ حضرت خواجہ عبید اللہ احرار کی ولادت ماہ رمضان ۸۰۶ھ / مارچ/اپریل ۱۴۰۴ء میں ہوئی اور آپ کی وفات بروز ہفتہ ۲۹ ربیع الاول ۸۹۵ھ / ۲۰ فروری ۱۴۹۰ء کو سمرقند، موجودہ ازبکستان میں ۸۹ سال کی عمر میں ہوئی۔ دیکھئے:

رشحات عین الحیات، ج ۲، ص ۳۶۵۔

(۵) مولانا جامی کے احوال حیات کے لیے ملاحظہ فرمائیں: لاری، عبدالغفور، مکملہ حواشی بر نفحات الانس (ہرات: از نشر انجمن جامی، ۱۳۴۳)؛ ملا حسین واعظ کاشفی، رشحات عین الحیات (تہران: انتشارات بنیاد نیکوکاری نوریانی، ۱۹۷۷)؛ عبدالواسع نظامی باخرزی، مقالات جامی (تہران: نشری، ۱۹۹۲)؛ علی شیر نوائی، حسمۃ المتحیرین (تاشقند: رحیم ہاشم، س ن)۔

(۶) سید ابوالحسن علی ندوی، سید العرب والعجم کے حضور میں شعرائے عجم کا خراج عقیدت، مشمولہ کاروان مدینہ، صفحہ نمبر ۱۹۱-۱۹۲

(۷) ان کا نام ان کے والد نے محمد رکھا تھا، لیکن فرید الدین عطار کے نام سے مشہور ہوئے۔ ۶۲ھ میں وفات پائی۔

(۸) سید العرب والعجم کے حضور میں شعرائے عجم کا خراج عقیدت، کاروان مدینہ، ص ۱۹۲

(۹) سید ابوالحسن علی ندوی، کاروان مدینہ، ص ۱۹۳

(۱۰) ایضاً، ص ۱۹۳

(۱۱) جامی، کلیات، ج ۲، ص ۲۲۹۔

(۱۲) جامی، کلیات، ص ۱۰۔

(۱۳) جامی، ہفت اورنگ، تحفۃ الاحرار، بخش ۸ - نعت اول منہی از تقدم حقیقت وی بر ہمہ حقایق امکانی بہ حسب مرتبہ و وجود روحانی صلی اللہ علیہ وسلم

(۱۴) (جامی، دیوان، ۱/ ۵۵۳)

(۱۵) ایضاً، ص ۷۷

(۱۶) جامی، ہفت اورنگ، سلسلۃ الذہب، اعتقاد نامہ، بخش ۲۱ - اشارت بہ فضیلت امت و شرف آل و اصحاب او صلی اللہ علیہ و علی آلہ وسلم

(۱۷) جامی، ہفت اورنگ، سلسلۃ الذہب، دفتر اول، بخش ۱۵۸ - در بیان آنکہ مدرج اہل بیت رسول صلی اللہ علیہ و علی آلہ وسلم

در حقیقت مدح مارج است بہ محبت و مناسبت بالایشان۔

(۱۸) یہ اشعار امام شافعی رحمہ اللہ سے منسوب ہیں۔ ملاحظہ کیجئے: مناقب الشافعی للبيهقي ۱/۲ و طبقات الشافعية للسبكي ۲۹۹/۱ و معجم الأدباء لياقوت الحموي ۳۲۰/۱۔

(۱۹) ایضاً ۲۱۔

(۲۰) الاندلسی، ابو حیان، البحر المحیط (بیروت: دارالکتب العلمیۃ، ۱۹۹۳ء) ج ۳، ص ۲۹۶۔ مشہور مفسر و محدث حافظ عماد الدین اسماعیل بن کثیر (م ۷۷۴ھ) نے بھی اپنی تفسیر میں آیت "وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا" (النساء: ۶۴) کے تحت غثی کا بھی اسی نوع کا قصہ نقل کیا ہے۔

(۲۱) سورة النساء، ۴: ۶۴

(۲۲) لاری، عبدالغفور، تکلمہ حواشی نفحات الانس، ص ۱۴۔

(۲۳) واعظ کاشفی، فخرالدین علی بن حسین، رشحات عین الحیات فی مناقب مشایخ الطريقة النقشبندیہ وآدابہم النبویۃ واسرارہم الربانیۃ (بیروت: دارالکتب العلمیۃ، ۲۰۰۸ء) ص ۲۰۰۔

(۲۴) واعظ کاشفی، فخرالدین علی بن حسین، رشحات عین الحیات، ج ۱ ص ۲۵۵۔

(۲۵) جامی، نورالدین عبدالرحمن، کلیات جامی (کانپور: مطبع نول کشور، س ن) ص ۱۶۔

(۲۶) دیوان کامل جامی، ویراستہ ہاشم رضی، انتشارات بیروز، تہران، ص ۱۳۶۔

(۲۷) دیوان جامی، ۱: ۶۳۰-۶۳۱؛

(۲۸) محمد عبد القیوم طارق سلطان پوری، تجلیاتِ حرین (راولپنڈی: مکتبہ ضیائیہ، س ن) ص ۱۰۲، ۱۰۱۔ آپ کی یہ کیفیات 'تجلیاتِ حرین' کے نام سے مکتبہ ضیائیہ، ضیاء العلوم راولپنڈی سے شائع ہو چکا ہے، اس مجموعہ میں طارق سلطان پوری کا وہ کلام عقیدت شامل ہے جو حرینِ طہسین کی مقدس فضا میں کہا گیا۔

(۲۹) جامی، دیوان جامی، ۱۱: ۱۴۰/۱

(۳۰) ایضاً، ۲/ ۶۱۸۔

(۳۱) ایضاً، ۲/ ۳۵۔

(۳۲) جامی، دیوان جامی، ج ۱ ص ۱۴۱۔

(۳۳) شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا، فضائل درود شریف، ص: ۱۱۳، ۱۱۲

(۳۴) واضح رہے کہ یہ واقعہ باوجود بسیار تلاش کسی مستند حوالہ سے دستیاب نہ ہو سکا، اسی طرح مولانا جامی سے منسوب یہ مشہور زمانہ نعتیہ اشعار بھی آپ کی تمام مثنویوں میں اور دیوان و کلیات میں نظر نہیں آسکی۔

(۳۵) جامی، ہفت اورنگ، سلسلۃ الذہب، دفتر اول، بخش ۶۔ در نعت سید المرسلین و خاتم النبیین علیہ من الصلوٰت افضلہا و من التحیات اکملہا۔

(۳۶) ترمذی، محمد بن عیسیٰ بن سورۃ، الشمائل الحمیدیہ (بیروت: مؤسسۃ الکتب الثقافیۃ، ۱۴۱۲ھ) ج ۱ ص ۳۵-۳۸۔

- (۳۷) جامی، ہفت اورنگ، سجدۃ الارار، بخش ۷- چہرہ شاہد سخن بہ زیور خطاب آراستن و مہر ختم، بر سعادت از خاتم نبوت خواستن
- (۳۸) جامی، ہفت اورنگ، سلسلۃ الذہب، دفتر اول، بخش ۶- در نعت سید المرسلین و خاتم النبیین علیہ من الصلوٰت افضلہا و من التحیات اکملہا۔
- (۳۹) جامی، نورالدین عبدالرحمن، کلیات جامی (کامپور: مطبع نول کشور، سن) ص ۱۴۔
- (۴۰) دیوان، ص ۴۳۵۔
- (۴۱) شاہ ولی اللہ دہلوی، أطیب النعم فی مدح سید العرب والعجم، ص ۱۳۔
- (۴۲) جامی، نورالدین عبدالرحمن، کلیات جامی (کامپور: مطبع نول کشور، سن) ص ۱۱۔

